



ES

Renault Grand Scénic II (JM0/1_), Scénic II (JM0/1_)



PELIGRO

¡La unidad de airbag se puede activar involuntariamente!

¡La unidad de airbag es un componente pirotécnico que, en caso de manejo inadecuado, puede producir la muerte!

Los trabajos en el sistema de airbag sólo podrán ser realizados por trabajadores debidamente formados.

Obturar las baterías.

Colocar la unidad de airbag siempre con el lado acolchado hacia arriba.

Transportar la unidad de airbag siempre en un embalaje adecuado.

No dejar la unidad de airbag sin supervisión, sino guardarla con seguridad en un armario apropiado.

No abrir ni reparar la unidad de airbag.

Montar la unidad de airbag sólo si está en perfecto estado.

No efectuar mediciones con una lámpara o un multímetro en la unidad de airbag.

Llevar gafas y guantes de protección.

Al reconectar la batería no deberá encontrarse ninguna persona dentro del vehículo.

INDICACIÓN

Durante los trabajos en la servodirección, se ha de observar limpieza.

Durante el desmontaje de la columna de la dirección, el bloqueo de la columna de la dirección debe permanecer bloqueado.

Es necesario reponer siempre todos los tornillos y las tuercas autofrenables y herrumbradas.

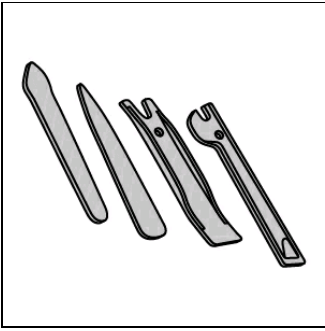
No están permitidos los trabajos de reparación en la columna de la dirección electromecánica, esta se debe sustituir siempre completamente.

¡Observe las normas de eliminación de residuos!

No utilizar en la unidad de airbag aceites, grasas, productos químicos y elementos de limpieza no autorizados por el fabricante.

Las ilustraciones en estas instrucciones de montaje son a modo de ejemplo y sirven solo para una mejor comprensión.

Herramientas especiales necesarias



Cuña(s) de montaje
OE (Car. 1363)

Pares de giro requeridos

Pares de apriete

Sustituir siempre los tornillos y las tuercas autoblocantes.

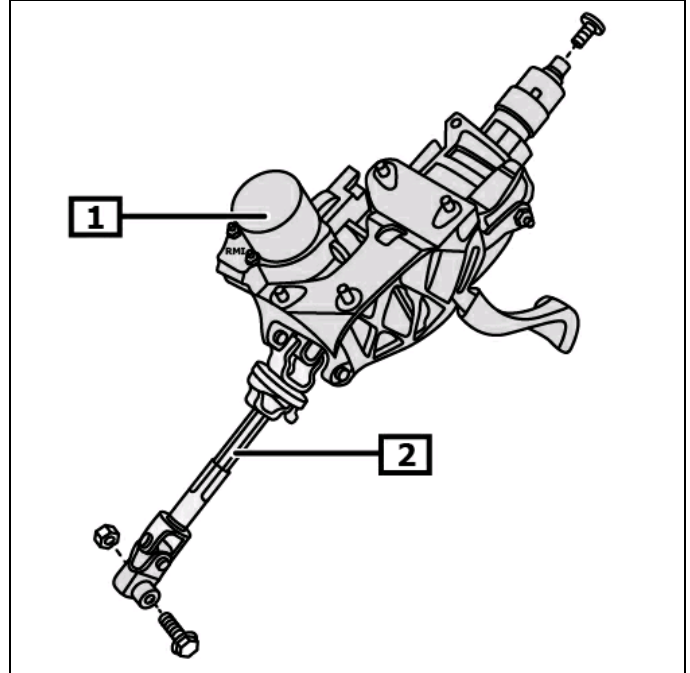
Tornillo(s) - articulación cardán (2)	(véase imagen 7)	Utilizar nuevo(s) tornillo(s) y nueva(s) tuerca(s).	44 Nm
Tornillo/s del dispositivo de control para el cierre electrónico de la columna de dirección (1)	(véase imagen 8)		roscado izquierdo 8 Nm
Tornillo para el volante		Utilizar tornillo(s) nuevo(s).	44 Nm
Tornillo(s) para el árbol intermedio de la dirección			en la columna de la dirección 44 Nm

Mediante el color del árbol intermedio de la dirección, se puede determinar el fabricante de la columna de la dirección. **(2)**

- Si el árbol intermedio de la dirección es de color negro, la columna de la dirección es del fabricante NSK.
- Si el árbol intermedio de la dirección es de color plata, la columna de la dirección es del fabricante TRW.

(véase imagen 1)

Imagen 1



1 columna de dirección

2 Árbol intermedio de la dirección

Desmontaje

Desactivar el sistema de airbag.
Observar la posición del montaje de la conexión EOBD.

Poner el volante en posición central.

Interrumpir el polo negativo de la batería con un borne.

Respetar un tiempo de espera de por lo menos 10 segundos.

Desmontar el Airbag del lado del chofer.

Desenchufar la conexión/es eléctrica/s para el airbag del conductor.
 Desmontar el volante.

Desenroscar el/los tornillo/s del revestimiento de la columna de la dirección abajo.

Aflojar el (los) bornes. **(1)**
 Desmontar el revestimiento de columna de dirección en la parte inferior. **(2)**
 Desmontar el revestimiento de la columna de la dirección, parte superior. **(3)**

La marcación en la unidad de contacto debe coincidir con el borde de referencia. (4)

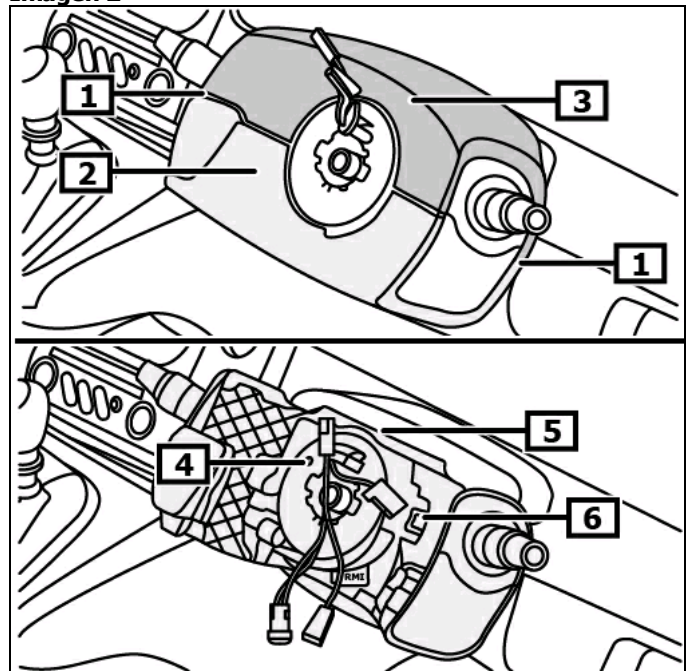
Desenroscar el(los) tornillo(s) del módulo de la columna de la dirección. **(5)**

Desmontar el módulo de la columna de la dirección junto con el(los) interruptor(es) en la columna de la dirección. **(6)**

Desempalmar los enchufes.

(véase imagen 2)

Imagen 2



1 Bornes de sujeción

2 Revestimiento de la columna abajo

3 Revestimiento de la columna arriba

4 Marca(s)

5 Tornillo(s) del módulo de la columna de dirección

6 Módulo de la columna de dirección

Sacar el pomo de la palanca del cambio hacia arriba.

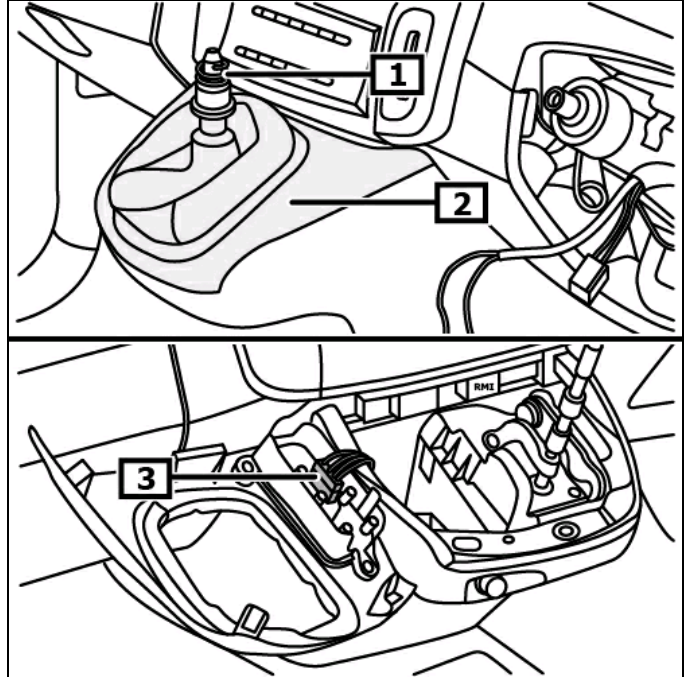
Desmontar el fuelle. **(1)**

Quitar cuidadosamente las tapas de la palanca de cambios. **(2)**

Desempalmar los enchufes. **(3)**

(véase imagen 3)

Imagen 3



1 Resorte(s)

2 Cubierta(s) - palanca de cambios

3 Conexión(es) eléctrica(s) por enchufe

Desenroscar el/los tornillo/s del recubrimiento para la consola de cambios. **(1)**

Desmontar el revestimiento para la consola de cambios. **(2)**

(véase imagen 4)

Desempalmar los enchufes.

Según el equipamiento

Desmontar la radio.

Desmontar el cambiador de CD.

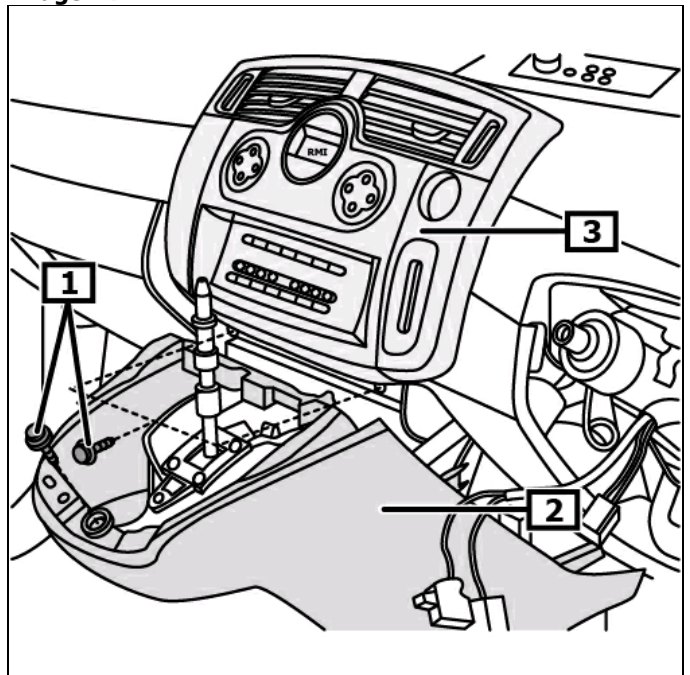
Desmontar el aparato de navegación.

Desmontar recubrimiento(s). **(3)**

(véase imagen 4)

Desempalmar los enchufes.

Imagen 4



1 Tornillo/s para la consola de cambios

2 Revestimiento para la consola de cambios

3 Recubrimiento(s)

Desenroscar el/los tornillo/s para el revestimiento del tablero de instrumentos. **(1)**

Desmontar el revestimiento de montante A inferior.
Desmontar la(s) cubierta(s) lateral(es) del salpicadero.

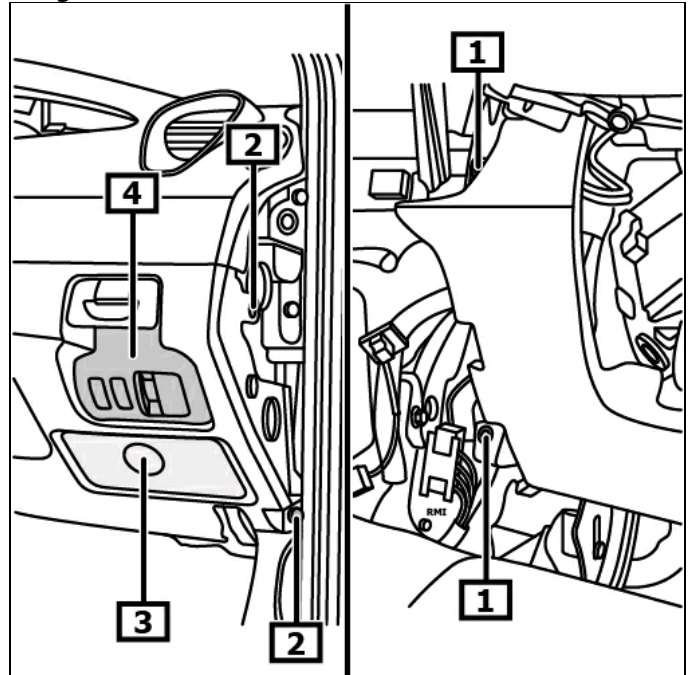
Desenroscar el/los tornillo/s para el revestimiento del tablero de instrumentos. **(2)**

Desmontar la guantera. **(3)**

Desmontar el interruptor de la regulación del alcance de los faros. **(4)**

(véase imagen 5)

Imagen 5



1 Tornillo/s para el revestimiento del tablero de instrumentos

2 Tornillo/s para el revestimiento del tablero de instrumentos

3 cajón de la repisa

4 Interruptor para la regulación del alcance luminoso

Desenroscar el(los) tornillo(s) del interruptor del freno de aparcamiento electrónico. **(1)**

Desmontar el interruptor del freno de aparcamiento electrónico. **(2)**

Desempalmar los enchufes.

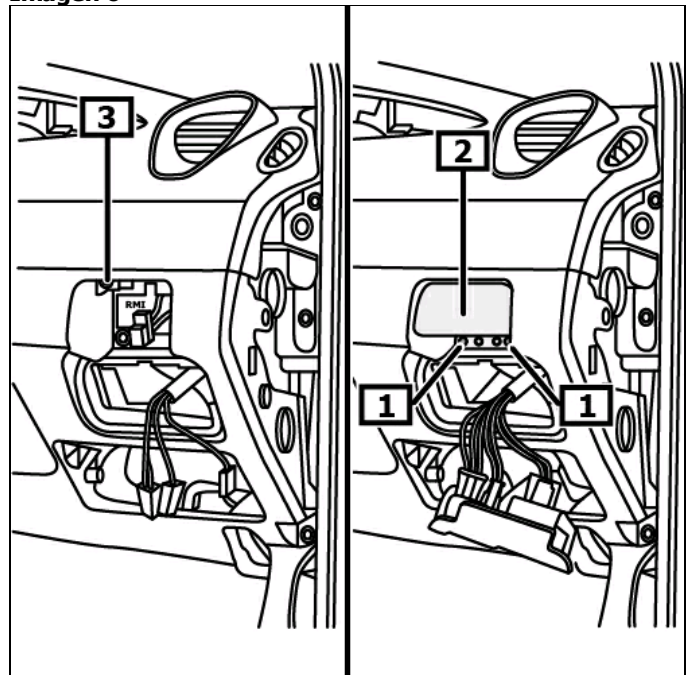
Desenroscar el/los tornillo/s para el revestimiento del tablero de instrumentos. **(3)**

(véase imagen 6)

Desmontar la cubierta del salpicadero.

Desmontar el canal de aire del espacio reposapiés del lado del conductor.

Imagen 6



1 Tornillo(s) para el interruptor del freno de aparcamiento electrónico

2 Interruptor del freno de aparcamiento electrónico

3 Tornillo/s para el revestimiento del tablero de instrumentos

Hacer retroceder el revestimiento del piso en el espacio reposapiés del lado del conductor.

Quitar el anillo de apoyo. **(1)**

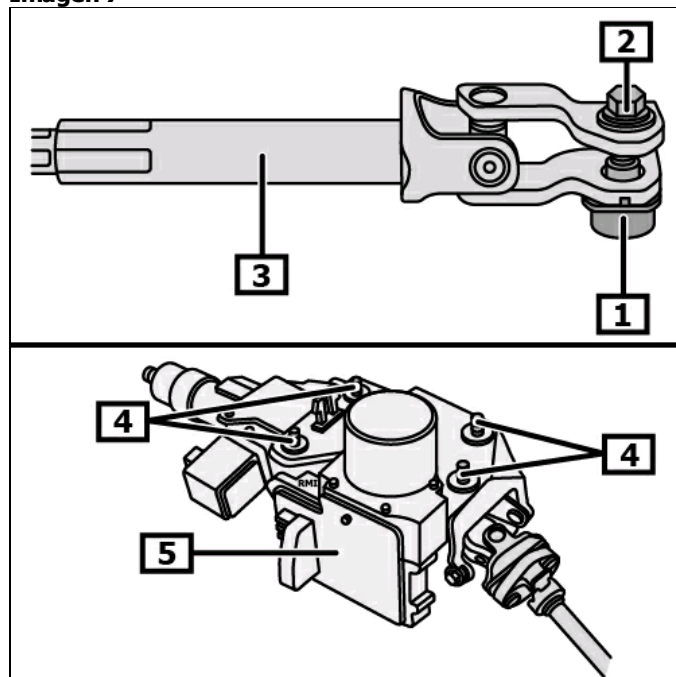
Destornillar tornillo(s) - articulación cardán. **(2)**

¡Tener en cuenta la posición de montaje!

Retirar la articulación de cruceta, hacia arriba, de la caja de dirección. **(3)**

(véase imagen 7)

Imagen 7



1 Anillo de apoyo

2 Tornillo(s) - articulación cardán

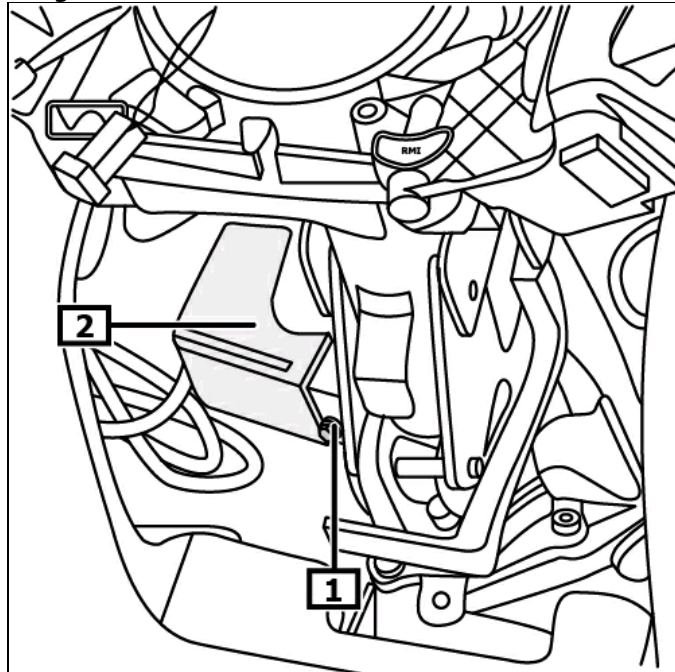
3 Árbol intermedio de la dirección

4 Tuerca/s para la columna de dirección

5 columna de dirección

Desenroscar el/los tornillo/s del dispositivo de control para el cierre electrónico de la columna de dirección. **(1)**
El tornillo tiene rosca hacia la izquierda.
Desempalmar los enchufes. **(2)**
Desmontar el dispositivo de control para el cierre electrónico de la columna de dirección. **(3)**
(véase imagen 8)

Imagen 8



1 Tornillo/s del dispositivo de control para el cierre electrónico de la columna de dirección

2 Conexión(es) eléctrica(s) por enchufe

3 Dispositivo de control para el cierre electrónico de la columna de dirección

Desmontar el marco cobertero del cuadro de instrumentos, arriba. **(1)**

Desmontar el marco cobertero del cuadro de instrumentos, abajo. **(2)**

Usar cuña(s) de montaje.

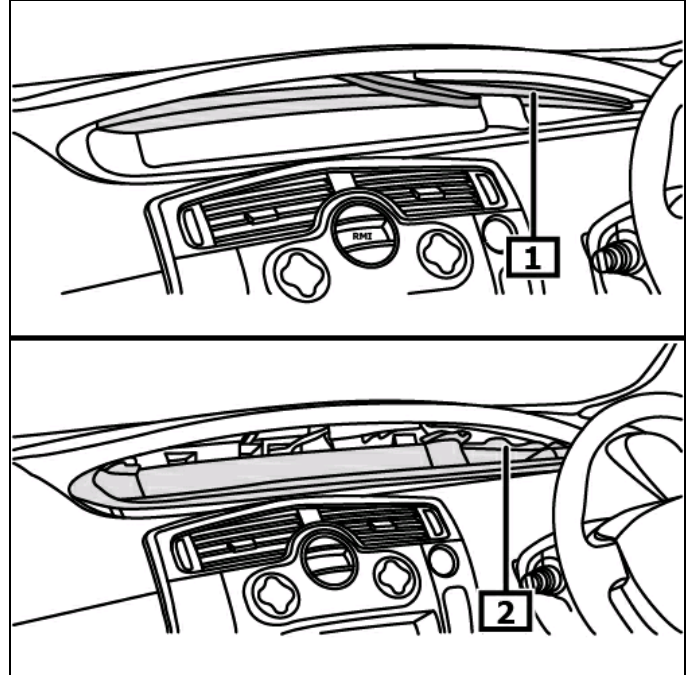
Herramientas especiales necesarias

Cuña(s) de montaje **OE (Car. 1363)**

(véase imagen 9)

Desempalmar el /los conductor/es eléctrico/s de la columna de dirección.

Imagen 9



1 Marco cobertero para el cuadro de instrumentos, arriba

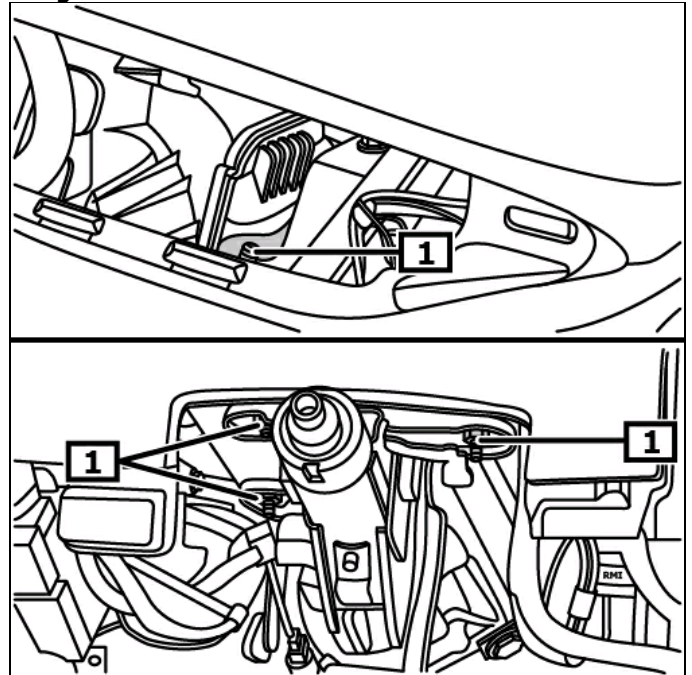
2 Marco cobertero para el cuadro de instrumentos, abajo

Desenchufar la conexión/es eléctrica/s para la columna de dirección.

Desenroscar la/s tuerca/s para la columna de dirección. **(1)**
(véase imagen 10)

Desmontar la columna de dirección.

Imagen 10



1 Tuerca/s para la columna de dirección

Si se reemplaza la columna de dirección, deberán modificarse los siguientes componentes:

- cerradura del encendido
- Árbol intermedio de la dirección

Montaje

Montaje en el orden inverso del desmontaje.

¡Observe que el tornillo para el cardán está centrado en la ranura para el husillo de dirección! (1) - (4) (véase imagen 11)

El montaje debe ejecutarse según el orden inverso del desmontaje.

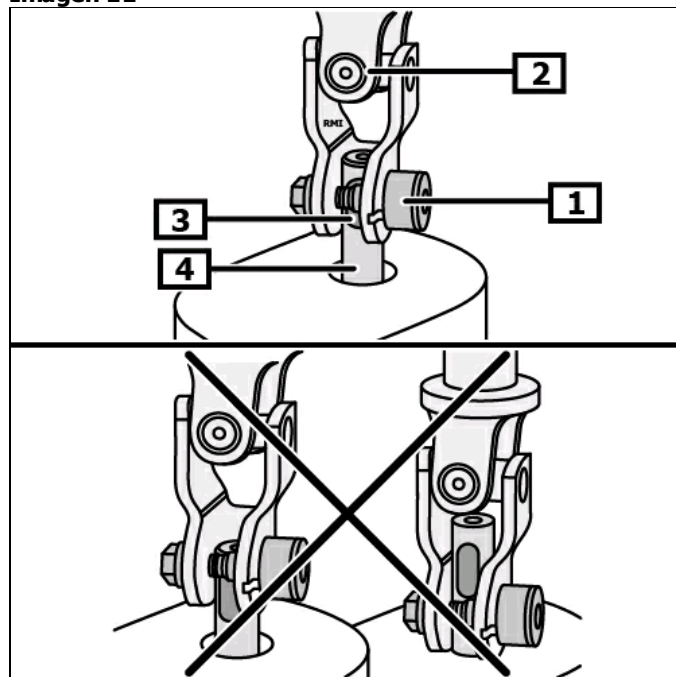
Decodificar la radio y programar códigos transitorios.
Comprobar el funcionamiento de los dispositivos eléctricos.

Ensayar el detector del ángulo de la dirección.

Programar el sensor de ángulo de dirección con un aparato de diagnóstico adecuado.

Observar la posición del montaje de la conexión EOBD.

Imagen 11



1 Tornillo(s) - articulación cardán

2 Cruceta del engranaje de la dirección.

3 brecha

4 husillo de la dirección